

## APPENDIX 17

The following is a non-comprehensive, nor exhaustive, list of traditional cultural resources that may be found within the area of the proposed pipeline corridor (Source: Bad River Tribal Historic Preservation Office).

Nibi (Water)

Asin (Rock)

Ininaatig (Sugar Maple; *Acer saccharum*) - Used sap for syrup o Inner bark used medicinally as a cough syrup or expectorant

WapkadaWweekizigun (White Baneberry; *Actaea alba*) - Decoction of roots used to treat convulsions

Bagwaji-zhi/agaagawanzh (Wild Leek; *Allium tricoccum*) - Edible; used in cooking o Decoction of the root used as a quick-acting emetic

(Gi)chi-okaadaaWNezhikewang/Okaadak (Spikenard; *Aralia racemosa*) - Compound decoction of the root used as an abortifacient. Decoction of the root taken for coughs. Poultice of the root used to treat boils/fractured bones/sprains and strained muscles.

Zhaashaagomin (Jack-in-the-pulpit; *Arisaema triphyllum*) - Root of plant as a wash for sore eyes.

Namepin (Wild Ginger; *Asarum canadense*) - Roots cooked with food to aid in digestion o Roots in compound poultice used on inflammation, bruises, and contusions. Roots combined with other herbs as a strengthening agent and used as an appetite stimulant.

Wiinizik (Yellow Birch; *Betula alleghaniensis*) - Crushed twigs are edible and smell and taste of wintergreen. Decoction of bark used to treat blood diseases

Nesoobagak (Moonwort; *Botrychium lunaria*) - Applied bruised roots to cuts.

Aemaushtaunishaessiwung (Cut-leaved toothwort; *Cardamine concatenata*) - Root eaten as a food source.

Makopin (Large Toothwort; *Cardamine x maxima*) - Root eaten as a potato (after first fermenting it to rid it of an acrid taste). Root used as stomach medicine

Bezhiigojiibik (Blue Cohosh; *Caulophyllum thalictroides*) - Infusions and decoctions of roots used in traditional medicine for a variety of ailments, including menstrual cramps, indigestion, lung trouble, and as an emetic.

Jiibegob (Leatherwood; *Dirca Palustris*) - Gray bark used for basket weaving, bow strings, and fish line. Infusion of stalk as a physic o Compound decoction of the root as a wash to strengthen hair. Infusion of roots for pulmonary troubles. Infusion of bark as a diuretic.

Numaegbugoneen (Trout Lily; *Erythronium americanum*) - Poultice used to reduce swelling.

AagimaaWbaapaagimaak (White Ash; *Fraxinus americana*) - Wood used for snowshoe frames and sleds.

Bine(wi)min (Partridge Berry; *Mitchella repens*) - Leaves smoked ceremonially.

Ozagadigom (Sweet Cicely; *Osmorhiza claytonii*) - Poultice of moistened, pulverized root used to treat ulcers and sores. Decoction or infusion of root was chewed or gargled for sore throats. Infusion of root used to ease parturition.

Ozagadigom (Smooth Sweet Cicely; *Osmorhiza longistylis*) - Plant used for sore throats and in gynecological ailments.

Maananoons (Ironwood; *Ostrya virginiana*) - Compound infusion of the heart wood used for hemorrhages of the lungs and an herbal steam for rheumatism. Compound liquid from the wood used for coughs. Decoction of the wood used for kidney problems.

Nesoobagak (Dwarf Ginseng; *Panax trifolium*) - Chewed roots in a poultice used on cuts as a coagulant.

Waia'bishkeno'kok (Lopseed; *Phryma leptostachya*) - Decoction of the root was gargled, or the root was chewed for sore throats. Decoction of the root was used to treat rheumatic pains.

Naaniibide'oodegin (Small Solomon's Seal; *Polygonatum pubescens*) - Burning roots used for fragrance o  
Roots used in making a tea for coughs.

Mashkode-miizhimizh/ mitigomizh/wiisagi-mitigomizh (Northern Red Oak; *Quercus rubra*) - Compound decoction of inner bark for heart trouble. Decoction of bark for blood diseases and heart and lung trouble. Infusion of root for gonorrhea.

Papashkisiganak (Red Elderberry; *Sambucus racemosa*) - Edible fruit used in cooking. Decoction of inner bark used as an emetic or cathartic (considered dangerous).

MeskojiibikaWmeskwijiibikaWmiskojiibiWmiskwijiibik (Bloodroot; *Sanguinaria canadensis*) - Treatment for fainting and fits; blood medicine; as a cure for sore throats; and as a treatment for gonorrhea. Roots were used in making a red dye.

Wiigob/wiigobaatig/wiigobimizh/wiigibiish/wiigobiishaatig (Basswood; *Tilia americana*) - Bark used to make rope o Flowers were dried and drunk in a tea. Inner bark used to treat dysentery. A jelly used for consumption. Twigs used for lung troubles. Leaves used to treat burns and scalds.

Iniwindibigegun/ baushkindjibgwaun (White Trillium; *Trillium grandiflorum*) - Decoction of the root was pricked in with needles near sore joints. Decoction of the root bark used as ear drops.

Gaagaagimizh/gaagaagiwa/inzh (Hemlock; *Tsuga canadensis*) - Bark uses as a source of tannin for leather tanning. Infusion of twigs used to treat dysentery. Pulverized inner bark used on wounds as a styptic. Leaves used to flavor medicinal tea. Bark used on cuts and wounds to stop bleeding.

Waabishkijiibik (Large-flowered Bellwort; *Uvularia grandiflora*) - Roots used to treat stomach pains (and perhaps pleurisy).

Aninaandag/ininaandag/bigiswaandag/zhingob/zhingobaandag/zhingob bigiswaandag.(Balam Fir; *Abies balsamea*) - Used to treat headaches/rheumatic joints/colds/coughs/sores/sore eyes . Balsam fir used as hair ointment/wash/and in sweat.

Zhaashaagobiimag (Mountain Maple; *Acer spicatum*) - Pith used as a wash for sore eyes.

Ska'agon-mins (Hornbeam/musclewood *Carpinus caroliniana*) - Used as main support posts in wiigwaams or tents.

Godotaagaans (Bluebead Lily; *Clintonia borealis*) - Decoction of leaves applied to scrofulous sores o Infusion of the root to aid parturition. Leaves used in decorative arts.

Ode'imijiibiWzhakaagomin/zhaashaagomin/zhaashaagominens (Bunchberry; *Cornus canadensis*) - Edible berry-like fruit (eaten raw or cooked in a pudding). Infusion of the root used for infant colic.

Siba'muckun (Woodland Horsetail; *Equisetum sylvaticum*) -Infusion of plant used for kidney troubles and dropsy.

Agongosimin (Canada Mayflower; *Maianthemum canadense*) - Lily used for headaches/sore throat kidney problems during pregnancy.

Gaawaandag/gaawaandagwaatig/mina'ig/wadab/zesegaandag (White Spruce; *Picea glauca*) - Compound decoction of the twigs used as an herbal steam for rheumatism. Dried leaves used as an inhalant and fumigator. Spruce roots used in binding of all types.

Azaadi(i)/ maanzaadi(i) (Balsam Poplar; *Populus balsamifera*) - Various parts of the tree used in decoctions/infusions\poultices for ailments such as: back pain/frost-bite/sores.

Bawa'iminaan/gozigwaakomin (Pin Cherry; *Prunus pensylvanica*) - Fruit is edible o Inner bark used to treat coughs.

Ginebigojiibik (Black Snakeroot; *Sanicula marilandica*) - Infusion of the root to cure fevers o Poultice of pounded root as a snakebite remedy.

Adjimag (American Mountain Ash; *Sorbus americana*) - Infusion of the root bark used to treat gonorrhea.

Agwingosibag/agongosibag (Twisted Stalk; *Streptopus roseus*) - Infusion of the plant used as a cough remedy and a physic. Poultice of steeped root used to treat eye sties.

Ne'bagandag/pebamabid (Canadian Yew; *Taxus canadensis*) - Compound decoction of twigs used as an herbal steam for rheumatism. One ingredient of the thirty-two medicines. Deer like it (note: needles and seeds contain poisonous alkaloids to humans).

Nawo'buguWwunukibugauhn(Starflower; *Trientalis borealis*) - Mixed root with roots of other plants to make a smoking scent to attract deer to a hunter.

Wewai'bugug (American Dog Violet; *Viola conspersa*) - Infusion of plant used to treat heart troubles.